



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Adventsmarkt

Haus Saargau



1. Adventssonntag

10 bis 19 Uhr

in Gisingen

Unsere
Partnergemeinden

in Frankreich: **St. Vallier**



in Luxemburg: **Bertrange**



Commune de BERTRANGE

Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

30.11.2023, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2957

01.12.2023, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel.: 06831/82828

02.12.2023, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/77000

03.12.2023, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

04.12.2023, Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/61777

05.12.2023, Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/78000

06.12.2023, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/77000

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen
Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Not-**

dienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: **Telefonnummer: 06831/1257883**

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

02./03.12.2023

Dr. W. Treib, Saarlouis, Tel: 06831/124443

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite:

<http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Preisträger für herausragende karnevalistische Leistungen kommt aus der Gemeinde Wallerfangen

Jede Menge glückliche Gesichter, einen sichtlich stolzen Ordensträger aus unserer Gemeinde, Freudentränen und ein festlich-fröhlicher Rahmen. Mehr als 100 geladene Gäste aus dem Karneval und der Politik verfolgten die Veranstaltung im Großen Sitzungssaal des Saarlouiser Landratsamtes. Bei dieser wurde spannend und ohne Kenntnis des Preisträgers und aller übrigen Anwesenden Dominik Trenz von den Hansenberger Erdbeernarren für sein herausragendes freiwilliges und ehrenamtliches Engagement für die Faasend ausgezeichnet.

Landrat Patrik Lauer stellte in seiner Begrüßung zunächst heraus, welch besonderen Stellenwert die Faasend hat: „Sie verbindet auf perfekte Weise Gemeinschaft, Gesellschaft und Humor. Und sie bringt Menschen ganz unterschiedlicher Herkunft zusammen, um gemeinsam friedlich zu feiern.“ Der Karneval habe eine elementare Bedeutung für die Gesellschaft.

Kultur-Staatssekretärin Jessica Heide (SPD) und der Präsident des Verbandes Saarländischer Karnevalsvereine (VSK), Stefan Regert, lobten ebenfalls diesen wichtigen Einsatz für die Gemeinschaft in ihren Grußworten – und unterstrichen, wie wichtig es ist, dieses Brauchtum zu pflegen und zu erhalten. Auch VSK-Regionalvertreter Michael Schleich ging in seiner sympathisch vorgetragenen Laudatio auf das herausragende Tun des Preisträgers ein.



In der Mitte der Preisträger mit der Erdbeernarrenkönigin Marina Zenner, dem Landrat, der Ortsvorsteherin Julia Harenz (MdL), zusammen mit vielen Erdbeernarren und Vorstandsmitgliedern des Verbandes Saarländischer Karnevalsvereine (VSK)

Danach gab's Freudentränen bei der Überreichung des Ordens durch den Landrat an den Dominik Trenz. Er, das wurde in den Ausführungen deutlich, ist in vielerlei Hinsicht im Karneval tätig – vor allem im Kreativ-Bereich. Er habe maßgeblich dazu beigetragen, das Amt der Erdbeernarrenkönigin zu schaffen und mit Leben zu füllen, erfuhren die Anwesenden. So habe er eine fortschrittliche Entwicklung des Vereines forciert und die Moderne in die Faasend gebracht. Egal, ob es um die Geschäftsführung, die Organisationsleitung, das Königinnenstyling oder die Entwicklung preisgekrönter Orden und Pins, neuer Logos und vieles mehr geht – Trenz zeige in vielerlei Hinsicht großen, lauten und auch stillen Einsatz. Und das belohnte die Jury mit dem neuen Ehrenorden des Landrates, den Trenz nunmehr stolz trägt.

Dominik Trenz sieht sich stellvertretend für alle engagierten Menschen der Faasend in unserer Gemeinde, oben und unten.

Die Gemeinde spricht an dieser Stelle herzlich gerne ihren Glückwunsch an den Preisträger aus und freut sich schon auf die kommende Faasend.

In Vertretung
Stefan Schirra
Erster Beigeordneter



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

Bauingenieur/in (Bachelor oder Diplom-Ing.) (m/w/d) Fachrichtung Tiefbau in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung.

Der/die Stelleninhaber/in hat verantwortlich insbesondere Tiefbaumaßnahmen der Abwasserentsorgung des Abwasserwerkes der Gemeinde Wallerfangen sowie allgemeine Tiefbauprojekte (Straßen, Wege, Brücken) der Gemeinde zu bearbeiten.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Durchführung von Tiefbaumaßnahmen (Kostenermittlung, Planung, Ausschreibung, Vergabe, Bauleitung, Abrechnung, Bezuschussung)
- Bauunterhaltung
- Wahrnehmung der Bauherrenfunktion und Projektsteuerung, Bauüberwachung
- Bau- und Oberbauleitung
- Koordination und Kooperation bei Baumaßnahmen mit externen Projektbeteiligten, Behörden und Unternehmen
- Durchführung der Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination bei gemeindlichen Tiefbaumaßnahmen
- Sanierung und Unterhaltung im Bereich des Abwasserwerkes
- Umsetzung Starkregenkonzept und Radwegekonzept
- Erstellung von Sitzungsvorlagen und Teilnahme/Vortrag in Gremiensitzungen (Gemeinderat, Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschuss)

Die Zuweisung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten.

Gesucht wird eine qualifizierte, engagierte, verantwortungsbewusste, flexible, einsatzfreudige und belastbare Persönlichkeit, die in der Lage ist, auch Konfliktsituationen im Umgang mit den Bürgerinnen und Bürgern fair und zielführend zu lösen.

Wir erwarten:

- Studium im Studiengang Bauingenieurwesen Fachrichtung Tiefbau mit mindestens befriedigendem Abschluss
- Kenntnis der einschlägigen Bestimmungen im Vergabe- und Vertragsrecht (HOAI)
- Vertiefte Kenntnisse und einschlägige Berufserfahrung in der örtlichen Bauüberwachung bzw. Bauleitung im Bereich des Tiefbauwesens sind erwünscht.
- Dienstleistung auch außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit (Sitzungen, Besprechungen, Termine)
- Führerschein Klasse B und Bereitschaft zur Benutzung des privaten Fahrzeugs zu Dienstfahrten gegen Entschädigung nach dem Saarl. Reisekostengesetz
- C 1 Sprachniveau Deutsch

Wir bieten Ihnen:

- Eine tarifgerechte Vergütung bei Vorliegen der persönlichen und fachlichen Qualifikation nach Entgeltgruppe 10 TVöD-VKA
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem angenehmen, kollegialen Umfeld
- Flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelung
- Tarifliche Zusatzleistungen z. B. betriebliche Altersvorsorge sowie die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- Vielfältige Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt. Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, lückenlose Darstellung des beruflichen Werdegangs, möglichst belegt durch entsprechende Arbeits- und Prüfungszeugnisse, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum **15. Dezember 2023** vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Der Bürgermeister Horst Trenz

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gemeindearbeiter (m/w/d) zum Einsatz im Gemeindebauhof

zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/TVöD-V.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 3 bis 5 TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- möglichst eine abgeschlossene Berufsausbildung, zweckmäßigerweise in einem handwerklichen Beruf
- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen, Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw.
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B,
Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Zu den Aufgaben zählen u.a.

die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, ggfls. Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung mit Prüfungszeugnis der Handwerkskammer, Arbeitszeugnisse, Kopie des Führerscheins, Angabe des Zeitpunkts des frühestmöglichen Eintritts usw.), die Sie bitte bis zum **15.12.2023** vorrangig per E-Mail an **personalamt@wallerfangen.de** oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert, sofern eine Mailadresse angegeben wird. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz



STELLENAUSSCHREIBUNG

die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**staatlich anerkannte/n Erzieher/innen oder Kinderpfleger/innen (m / w / d),
alternativ Heilerziehungspfleger/in, Kindheitspädagoge/in oder Bewerber/innen mit
Studienabschluss (Bachelor) im sozialen Bereich, auch als Werkstudent/in oder mit
französischem Abschluss „Certificat d`aptitude professionnel petite enfance“ oder das Diplom
„Éducateur/Éducatrice“ oder anderer Profession z. B. Ergotherapeut/in nach Anerkennung
durch das zuständige Ministerium (m / w / d)**

in Voll- oder Teilzeit.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen. Für Personen anderer Professionen ist, bedingt durch die Anerkennung durch das zuständige Ministerium, die Stelle ggfls. zunächst für die Dauer von einem Jahr befristet.

Wir bieten Ihnen:

Vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
Vergütung nach dem TVöD/VKA SuE (EG S8a für Erzieher/innen oder EG S 4 für Kinderpfleger/innen)
sowie betriebliche Altersversorgung, 30 Tage Urlaub, 2 Regenerationstage und Zulagen,
jährliche Sonderzahlung.
Unsere Kita-Teams pflegen einen respektvollen Umgang miteinander und eine offene Kommunikation.

Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Gisingen mit drei Kindergartengruppen vorgesehen.

Informationen zur Kita können Sie mit folgendem Link abrufen:

<https://www.wallerfangen.de/bildung/kindertagesstaetten/>

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnisse, ggfls. Nachweis der Staatlichen Anerkennung, Erweitertes Führungszeugnis sofern vorhanden, Arbeitszeugnisse, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum **15. Dezember 2023 vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an Gemeinde Wallerfangen, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

In der Auswahlphase wird (fast) ausschließlich per E-Mail kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, elisabeth.hettinger@wallerfangen.de.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Am Dienstag, 05. Dezember 2023, 18:00 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 07. März 2023 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Wirtschaftsplan Abwasserwerk 2024
3. Gebührenhöhesatzung 2024 für Schmutz- und Niederschlagswasser
4. Ausgabeübertragungen gem. § 14 EigVO
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen 66798 Wallerfangen, den 27. November 2023
Der Bürgermeister als Werkleiter
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Am Donnerstag, 07. Dezember 2023, 16:30 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Städtebauliche Gesamtmaßnahme „Historisches Wallerfangen“; hier: Unterstützungsmanagement 01/2024 - 12/2026
2. Fernwärmeversorgung für die Anwesen Adolphshöhe 1 (Grundschule, FGTS, Historisches Museum), Estherstraße 6 (Kinderkrippe)
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 19. Oktober 2023 - Nichtöffentliche Sitzung-
5. Abschluss eines Stromlieferungsvertrages für die Gemeinde Wallerfangen
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen 66798 Wallerfangen, den 27. November 2023
Horst Trenz
Bürgermeister

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Dienstag, 05. Dezember 2023, 16.30 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 14. November 2023 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Personalangelegenheit
3. Personalangelegenheit
4. Personalangelegenheit
5. Personalangelegenheit
6. Personalangelegenheit
7. Personalangelegenheit
8. Personalangelegenheit
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen 66798 Wallerfangen, den 27. November 2023
Horst Trenz
Bürgermeister

■ Jagdgenossenschaft Ittersdorf

Einladung

Am **Dienstag, den 12. Dezember 2023**, findet um **18.30 Uhr** im Gasthaus Fedick in Ittersdorf, eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Ittersdorf statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirkes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer Person vereinigen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Genehmigung der Jahresrechnungen 2021/22 und 2022/23
3. Entlastung des Jagdvorstehers
4. Antrag auf Verlängerung des auslaufenden Pachtvertrages durch die Pächtergemeinschaft
5. Behandlung von Anträgen
6. Haushaltsplan 2024/2025
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen
Wallerfangen-Ittersdorf, den 27.11.2023
Der Jagdvorsteher
Franz-Josef Schrecklinger

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“
Der Verbandsvorsteher**



Jahresendabrechnung 2023

Info zur Feststellung der Zählerstände im Versorgungsgebiet des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Werte Kundinnen, werte Kunden,

zur Erstellung der Jahres-Endabrechnung 2023 benötigen wir den Stand des bzw. der Wasserzähler in Ihrem Objekt.

Diese Aufforderung betrifft die Kunden, welche der Fernauslesbarkeit des installierten Ultraschall-Wasserzählers widersprochen haben und im Display der Status „Radio OFF“ anzeigt wird.

Auch Kunden, die noch über einen Mehrstrahl-Flügelrad-Zähler verfügen, sind aufgefordert die Zählerstände an uns zu übermitteln.

Sollten Sie sich unsicher sein, welcher Zählertyp bei Ihnen installiert ist, können Sie sich gerne telefonisch bei uns informieren.



Zur Übermittlung dieser Daten werden Sie von uns ab dem 04.12.2023 ein Anschreiben mit einer anhängenden Antwortpostkarte erhalten. Auf dieser Karte sind alle Wasserzähler des Objekts aufgeführt, zu denen wir von Ihnen den Zählerstand benötigen. Sie haben die Möglichkeit den entsprechenden Zählerstand hierauf zu notieren.

Diese Antwortpostkarte können Sie per Post an uns zurücksenden (das Porto für die Rücksendung übernehmen wir) oder in unserer Verwaltung: Felsberger Straße 2, 66798 Wallerfangen abgeben. Der Briefkasten befindet sich links neben dem großen Werktor.

Mit den im Anschreiben benannten Zugangsdaten können Sie uns die Werte auch online übermitteln. Unser hierfür bereitgestelltes Portal finden Sie unter www.wallerfangen.de

Bei der Online-Übermittlung achten Sie bitte auf die vollständige und korrekte Angabe der Zählernummer. Im Anschreiben ist diese vollständig dargestellt, auf der Postkarte kann diese (aus Platzgründen) unter Umständen abweichen.

Bitte beachten sie, dass uns alle Meldungen bis spätestens 31.12.2023 vorliegen müssen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Ihr Verbandsvorsteher

Horst Trenz

Nachruf

Am 03. November 2023 verstarb im Alter von 84 Jahren

Frau Erna Zimmer

aus Wallerfangen.

Frau Zimmer war 20 Jahre bei der Gemeinde Wallerfangen beschäftigt und bis zu Ihrer Verrentung im Jahre 1999 beim damaligen Sozialamt eingesetzt.

Sie war eine überaus geschätzte Mitarbeiterin, die sich für die Belange der Bedürftigen einsetzte und den Menschen im Mittelpunkt ihres Handelns sah.

Aufgrund Ihrer Persönlichkeit erfreute sie sich bei ihren Vorgesetzten und ihren KollegInnen großer Beliebtheit.

Die Gemeinde Wallerfangen trauert mit ihren Angehörigen und wird Frau Zimmer ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Bürgermeister Der Personalratsvorsitzende
Horst Trenz Uwe Kiefer

Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2024

Am **Dienstag, den 05. Dezember 2023 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2024 begonnen werden.

Reservierungswünsche mit Angabe der Kalenderwoche, Art der Veranstaltung und Veranstalter werden per E-Mail an anja.hermes@Wallerfangen.de ab oben genannten Zeitpunkt angenommen.

Für Rückfragen geben Sie bitte Ihre Telefon- bzw. Handy-Nr. an.

Reservierungen die per Telefon, Telefax oder E-Mail **vor** diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittlinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind

nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartenanlage
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St.Barbara	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara
Wallerfangen	Rodener Straße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer - / Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
Oberlimberg	Anwesen Dorfstraße 3

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**

Veranstaltungskalender 2023/2024

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2023/2024 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Dezember 2023		
Dezember 2023	„Lebendiger Adventskalender“ in Ittersdorf	Familie Achim Caspar und Familie Markus Körner
02.12.2023	Fahrt zum Weihnachtsmarkt in Kaiserberg	Énner Dorfverein
03.12.2023	Seniorenachmittag in St. Barbara	Ortsvorsteher, Vereine
03.12.2023	Adventsmarkt Haus Saargau, Gisingen	Verein Bewahren und Erneuern
08./10.12.2023	Nikolausmarkt am Rathaus, Fabrikplatz	Gemeinde Wallerfangen
10.12.2023	Adventscafé	Énner Dorfverein
15.12.2023	1. Dürener Advent-Abend am DGH, 19 Uhr	Sarah, Mona und Nicole
22.12.2023	Einstimmen auf Weihnachten, DGH Kerlingen	Musikfreunde Saargau
Januar 2024		
13.01.2024	Generalversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
13.01.2024	Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11h	KV De Neimerder
26.01.2024	1. Kappensitzung	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
27.01.2024	Generalversammlung mit Neuwahlen	Frauenturnverein Ihn
27.01.2024	1. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
Februar 2024		
02.02.2024	2. Kappensitzung	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
03.02.2024	2. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
08.02.2024	Rathaussturm, Fabrikplatz mit anschl.	Gemeinde Wallerfangen
	Umzug zur Walderfingia zur „After Umzugsparty“	KV De Neimerder
09.02.2024	Open Air Kindermaskenball am DGH St. Barbara	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.02.2024	Faasend Umzug zum DGH St. Barbara zur anschl. „Erdbeer-Umzugsparty“	
12.02.2024	Kinderfaasend an Rosenmontag, 15 Uhr	Judoverein, KV De Neimerder
März 2024		
09.03.2024	Lesung mit Markus Heitz	Énner Dorfverein
16.03.2024	Saarland Picobello in Ihn	Énner Dorfverein
April 2024		
30.04.2024	Maibaumsetzen	Énner Dorfverein
Oktober 2024		
06.10.2024	Herbstwanderung	Énner Dorfverein
Dezember 2024		
05.12.2024	Nikolaus in Ihn	Énner Dorfverein

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2023/2024“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr.: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zu erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg, Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenversicherungsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf	Tel.: 06831/175810
Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Jakobusstr. 23a	..Tel.: 06837/7118
Gisingen: Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9aTel.: 06837/7372
Ihn: Wolfgang Schmitt, Rammelfanger Str. 9Tel.: 06837/534
Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Zur Weisacht 4,	Tel.: 06837/74130
Rammelfangen: Thomas HANS, Landstr. 1 aTel: 06837/7080860
Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, Keltenstr. 4.....	Tel.: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Bürgerbus Wallerfangen	06831/6809-51
Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Sicherheit und Ordnung

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungsituation möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:
https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortspolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de

- Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de
 Der Bürgermeister
 als Ortspolizeibehörde
 Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
 Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

Rückblick Seniorentag

Einen schönen und harmonischen Tag wurde in unserem DGH „Alte Schule“ mit unseren Seniorinnen und Senioren gefeiert. Wir freuten uns, dass viele der Einladung gefolgt sind und gesellige Stunden in schöner Runde verbrachten. Ein besonderer Dank auch an unser Helferteam für die gute Organisation.



Bitte beachten Sie auch den Artikel unter Bedersdorf /kultur und Freizeit



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
 Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Rückblick Martinsfeier 2023

Unsere diesjährige Martinsfeier begann mit einer Andacht in der Kapelle Unsere lb. Frau von Lourdes.

Danke an Eva Schäfer und Nicole Weis für die Leitung der Andachtsfeier und für die mit den Kids eingeübten Texte!

An Klara, Malea, Michael, Nina, Pauline, Romy und Theresa ein großes Lob für die vorgetragene Geschichte über den hl. Martinus und für die Fürbitten!

Herzlichen Dank auch für die schöne musikalische Begleitung an der Orgel an Flynn Hauptenthal!

Nach der Andachtsfeier ging es unter Begleitung der Feuerwehr, Löschbezirk Mitte und der Musikfreunde Saargau durch die Schlosstraße zum ehemaligen Schulhof, wo das Martinsfeuer brannte und die Brezeln verteilt wurden. Die Feuerwehr und das DRK Ittersdorf-Kerlingen sorgten für eine gute Bewirtung. Auch eine gut bestückte Tombola wurde präsentiert. Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden bei der Veranstaltung!

Volkstrauertag in Düren

Für die würdevolle Mitgestaltung der Gedenkfeier zum Volkstrauertag geht ein besonderes Dankeschön an die Musikfreunde Saargau und an die Abordnung der Feuerwehr, Löschbezirk Wallerfangen Mitte.

Maria-Luise Grundhefer
 -Ortsvorsteherin-



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
 Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
 Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

Rückblick Martinsfeier 2023 in Ittersdorf

Liebe Ittersdorfer, unsere diesjährige Martinsfeier begann mit einer Andacht in der Kirche. Herzlichen Dank an Herrn Pastor Gräff für die besinnliche Andacht. Nach der Andachtsfeier erwartete uns St. Martin hoch zu Ross an der Kirche, um mit den Kindern in Begleitung der Eltern und Verwandten durch die Straßen unseres Dorfes zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus zu gehen.





Herzlichen Dank an Stefanie und Adrian Schmitt mit ihrem Pferd Cody für die Begleitung am Martinsumzug, den Musikfreunden Saargau für die musikalische Begleitung, der freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf und dem DRK Ittersdorf-Kerlingen, die für unsere Sicherheit sorgten und allen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen der Martinsfeier beigetragen haben.

Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

Der Ortsvorsteher informiert

Nächster Bürgertreff und Kaffeenachmittag im DGH Kerlingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

- Zum nächsten **Bürgertreff** treffen wir uns am

Freitag, 08. Dezember 2023, um 18.00 Uhr im DGH Kerlingen

- Der nächste **Kaffeenachmittag** findet am

Sonntag, 17. Dezember 2023, um 15.00 Uhr statt.

Zu diesen Veranstaltungen sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Euer Ortsvorsteher
Werner Schmidt



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Adventsfenster-Spaziergang 2023 in Rammelfangen

Nun ist es so bald soweit, der Advent steht vor der Tür und am 1. Dezember öffnen wir in der Waldstraße das 1. Fenster. Alle Rammelfanger Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser vorweihnachtlichen Aktion vom 01.12. - 24.12. herzlich zu vielen Adventsfenster-Spaziergängen eingeladen. Bei einigen der 24 Rammelfanger Adventsfenstern warten auf die Kinder kleine Überraschungen. Von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr wird jeden Tag ein weiteres Fenster erstrahlen, wie bei einem Adventskalender.

Wir freuen uns auf eine besondere Vorweihnachtszeit, mit interessanten Spaziergängen und dem Entdecken der einzelnen Fenster.

Es ist eine Möglichkeit, uns gegenseitig zu erfreuen und nach außen hin zu zeigen, dass der Advent eine besondere Zeit für uns alle ist. Advent bedeutet Ankunft und weist auf Weihnachten hin – die bevorstehende Geburt von Jesus dem Herrn.

Am 24. Dezember „Heilig Abend“ ist die Krippe in unserer Kirche der Höhepunkt und zugleich das letzte „Adventsfenster“.

Um die Suche nach den Adventsfenstern zu vereinfachen steht nachfolgend die jeweilige Straße zu der entsprechenden Nummer des „Adventskalenders“. Es muss jedoch ein bisschen gesucht werden. Freuen wir uns auf viele schöne Begegnungen im Advent. Herzlichen Dank an alle die auch in diesem Jahr wieder bereit sind, ein Adventsfenster zu gestalten.

- 1 Waldstraße
- 2 Weingartstraße
- 3 Waldstraße
- 4 Waldstraße
- 5 Am Kirchenweg
- 6 Weingartstraße
- 7 Feldstraße
- 8 Weingartstraße
- 9 Am Kirchenweg
- 10 Weingartstraße
- 11 Weingartstraße
- 12 Weingartstraße
- 13 Weingartstraße
- 14 Weingartstraße
- 15 Weingartstraße
- 16 Weingartstraße
- 17 Waldstraße
- 18 Weingartstraße
- 19 Landstraße
- 20 Weingartstraße
- 21 Waldstraße
- 22 Waldstraße
- 23 Weingartstraße
- 24 Heilig Abend -Krippe in der Kirche-



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert

Seniorenachmittag

Liebe ältere Bürgerinnen und Bürger!

Zum „Gemeinsamen Nachmittag“ für die älteren Bürgerinnen und Bürger aus St. Barbara (ab 70 Jahren) lade ich Sie recht herzlich ein. Die Veranstaltung findet am

1. Advent, Sonntag, den 03. Dezember 2023 ab 14.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt.

Wir haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Unter anderem wird uns der Musikverein, die Tanzbeerchen der Hansenberger Erdbeernarren sowie ein Überraschungsauftritt unterhalten. Ich würde mich sehr freuen, Sie alle an diesem Nachmittag begrüßen zu können.

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

FFW Wallerfangen Lbz. Ittersdorf

Weihnachtsbaumschmücken am Gerätehaus in Ittersdorf

In der Woche vor dem ersten Advent werden wir wieder einen Weihnachtsbaum am Gerätehaus in Ittersdorf aufstellen. Wir würden uns freuen, wenn viele Ittersdorfer Kinder uns helfen, den Baum zu schmücken. Hierzu kann bis zum 1. Advent weihnachtliche Dekoration am Baum angebracht werden. Gerne könnt Ihr uns Fotos vom Schmücken an folgende eMail schicken: nikolaus@ff-ittersdorf.de

Auch in diesem Jahr wird unser Löschbezirk wieder beim „lebendigen Adventskalender Ittersdorf“ mitmachen. Wir freuen uns bereits jetzt, die Vorweihnachtszeit gemeinsam am 23.12. in der Zeit zwischen 16:00 Uhr bis ca. 19:00 Uhr mit hoffentlich vielen Besucher/innen ausklingen lassen zu können.

FFW Wallerfangen Lbz. Ittersdorf

Der Nikolaus kommt nach Ittersdorf

Am Dienstag dem 5. Dezember 2023 ab 17:00 Uhr

Auch in diesem Jahr kommt der Nikolaus mit seinem Gefolge nach Ittersdorf um den braven Kindern eine Nikolaustüte vorbei zu bringen.

Wir bitten um Vorbestellung der Nikolaustüte bei
Andreas Hubert, Tel.: 06837 - 12 99,
Ellen Körner, Tel.: 015140450075 oder
Robert Klein, Tel.: 06837 - 21 33 283

Unkostenbeitrag von 3€/Nikolaustüte - der Förderverein der FFW Lbz. Ittersdorf engagiert sich als zusätzlicher Sponsor. Anmeldung und Bestellung der Nikolaustüten möglich bis spätestens 30.11.2023.

Gerne möchten wir auch jetzt schon auf unser Adventstürchen am 23.12.2023 zwischen 16:00 Uhr und 19:00 Uhr am Gerätehaus der FFW Lbz. Ittersdorf hinweisen. Wir hoffen an diesem Tag zahlreiche Besucher begrüßen zu können, um mit Euch und Euren Familien die Vorweihnachtszeit ein wenig zu feiern.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Lbz. Ittersdorf

Bitte beachten: Während den Veranstaltungen werden von uns Fotos zu Zwecken der Öffentlichkeitsarbeit gemacht!

Jung und alt

■ Sternsingeraktion 2024 in IHN, LEIDINGEN und RAMMELFANGEN

Am Freitag, den 15. Dezember 2023 treffen sich die Sternsinger/innen aus Ihn/Leidingen und Rammelfangen um 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen. Für die Rammelfanger Sternsinger/innen findet auch die Anprobe der Kleider und Kronen statt.

Unter dem Motto: "GEMEINSAM FÜR UNSERE ERDE IN AMAZONIEN UND WELTWEIT", erfahren wir etwas über AMAZONIEN und bereiten gemeinsam den Aussende-Gottesdienst am Samstag, den 06. Januar 2024, in Rammelfangen vor.

Alle Kinder die bei der Sternsingeraktion in Ihn/Leidingen und Rammelfangen mitmachen wollen sind herzlich eingeladen.

Über die Teilnahme der Kommunionkinder 2024 würden wir uns besonders freuen.

Rückfragen/Anmeldung bei Gabi Harpers Tel.: 74237 und Ute Hoen Tel.: 1455 und Susanne Grasmück Tel.: 74988.

■ Schule am Limberg

Infos für Klassenstufe 4

Ganz herzlich laden wir Kinder und Eltern der 4. Grundschulklassen zu unserem Informationsabend am **Donnerstag, 07.12.23 um 18:00 Uhr** ein.

Entdeckt unsere Räumlichkeiten, informiert Euch über das Angebot der Schule und kommt mit Mitgliedern der Schulgemeinschaft ins Gespräch - all das ist möglich an diesem Abend.

Unser Tag der offenen Tür, an dem Ihr unser Schulleben sehr lebendig und bunt erleben könnt, findet statt am Samstag, 13.01.2024 von 08:30 Uhr bis 12 Uhr.

Ihr möchtet lieber in Ruhe alles nachlesen? Dann schaut auf unserer Homepage www.schule-am-limberg.de oder mit unseren Auftritten in den sozialen Medien www.facebook.com/schuleamlimberg oder www.instagram.com/schule_am_limberg/

Die Anmeldungen für das nächste Schuljahr sind im Zeitraum vom 21.02. - 27.02.2024 vormittags möglich. Zusätzlich gibt es auch Freitag Abend von 18-20 Uhr oder am Samstag Vormittag von 10-12 Uhr die Möglichkeit zur Anmeldung.

Wir freuen uns auf Euch!

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst 112
Polizei 110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk West: 06837/74521 oder 0152/26358441
Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17261615
Gemeindejugendwart 0174-3271089

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Volker BAUER 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST 0170/8273250

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Christian MINOR 0157/70299381

Ätänschen, please !

10 Jahre Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität !

Ab 09. Dezember 2023
Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
Samstags von 10 bis 18 Uhr

Verkauf Sportplatz Gisingen

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

■ 440.000 Euro für fünf neue LEADER-Projekte

Die Frist endete am 30. Oktober. In der 12. Bewerbungsrunde um LEADER-Mittel der LAG Warndt-Saargau e.V. sind insgesamt neun LEADER-Projektanträge eingegangen, vier Anträge waren nicht förderfähig. In der Entscheidungsgrümmungssitzung am 15. November 2023 haben die LAG-Vorstandsmitglieder über die Förderfähigkeit und Förderwürdigkeit von fünf LEADER-Anträgen entschieden. Es war der erste Aufruf der neuen EU-Förderperiode 2023-2027. Für den gesamten Förderzeitraum stehen der LAG Warndt-Saargau e.V. 1,85 Mio. Euro an Fördermitteln für Maßnahmen zur Stärkung und Entwicklung der grenznahen LEADER-Region zur Verfügung. Diese werden zu 75% aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) gefördert und vom saarländischen Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz zu 25% kofinanziert. Aufgerufen waren insgesamt 400.000 Euro an LEADER-Mitteln, es wurden Anträge zu drei von vier Handlungsfeldern der LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2023 – 2027 eingereicht. Bei zwei Anträgen ging es um vorbereitende Machbarkeitsstudien. Der Antrag der Gemeinde Wallerfangen hat die Voruntersuchung für die bauliche Inszenierung eines Abschnitts der in 2020 gesprengten Sendemaste des ehemaligen Senders Europe 1 von Überherrn-Berus zum Inhalt. Um eine touristische Inwertsetzung geht es bei der Machbarkeitsstudie der Stadt Völklingen zum Vorhaben „Warndtweiher“, die schön gelegene Weiheranlage im Stadtteil Lauterbach soll in naher Zukunft eine touristische Aufwertung erfahren. Beide Anträge werden mit 55% der förderfähigen Projektkosten gefördert, die Zuwendung für die Gemeinde Wallerfangen beträgt 5.225 Euro und für die Stadt Völklingen 11.000 Euro. Der Antrag der Gemeinde Wallerfangen wurde dem Handlungsfeld 1 „Die deutsch-französische Freundschaft vertiefen – gemeinsam die Grenzregion entwickeln“ der LEADER-Strategie Warndt-Saargau zugeordnet und der Antrag der Stadt Völklingen dem Handlungsfeld 4 „Saargau und Warndtwald – Natur und Landschaft als Ressource schützen und nachhaltig nutzen“. Die Erschaffung eines „Hugenottengartens“ in Ludweiler ist von der evangelischen Kirchengemeinde Völklingen-Warndt in den Wettbewerb eingebracht worden. Die historische Bedeutung der Hugenotten für die Warndt-Region wird mit der Erschaffung eines Hugenottengartens einmal mehr akzentuiert werden können. Die Gemeinde Rehlingen-Siersburg will den Innenraum der Antoniuskapelle in Oberesch zukünftig als Begegnungs- und Veranstaltungsstätte nutzen, die nach der baulichen Sanierung mit LEADER-Mitteln dafür einen besonderen Rahmen bieten wird. Auch die Gemeinde Überherrn hat sich um LEADER-Fördermittel beworben, sie will die Zuwegung zur mittelalterlichen Teufelsburg in Felsberg als Lehr- und Erlebnisweg für Familien inszenieren. Alle investiven Maßnahmen werden eine LEADER-Zuwendung in Höhe 75% der förderfähigen Projektkosten erhalten, für die Kirchengemeinde wären dies 148.155 Euro, für die Gemeinde Rehlingen-Siersburg insgesamt 140.653,77 Euro und für die Gemeinde Überherrn 133.982,85 Euro. Der LEADER-Antrag der evangelischen Kirchengemeinde wurde dem Handlungsfeld 1 „Die deutsch-französische Freundschaft vertiefen – gemeinsam die Grenzregion entwickeln“, der Antrag der Gemeinde Rehlingen-Siersburg dem Handlungsfeld 3 „Lebendige Ortschaften – Öffentliche Räume, Daseinsvorsorge und aktives Engagement der Menschen in der Region stärken“ und der Antrag der Gemeinde Überherrn dem Handlungsfeld 4 „Saargau und Warndtwald – Natur und Landschaft als Ressource schützen und nachhaltig nutzen“ zugeordnet. Insgesamt wurden 439.016,62 Euro an Fördermitteln für die beantragten LEADER-Maßnahmen vergeben, weshalb das Entscheidungsgremium nach der Feststellung der Förderwürdigkeit der genannten LEADER-Anträge die endgültige Höhe des Fördermittelbudgets des 1. Projektauftrags per Beschluss abschließend festgelegt hat. Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. ist als LEADER-LAG für die ELER-Förderperiode 2023 – 2027 anerkannt und wird aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert. Jetzt neue Förderanträge für LEADER-Vorhaben und Kleinprojekte einreichen Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. startet am 01. Dezember den Projektauftrag für die nächste Förderrunde 2024. Bis einschließlich 31. Januar 2024 können Förderanträge bei der LAG-Geschäftsstelle im Jagdschloss in Karlsbrunn eingereicht werden. Dies gilt sowohl für LEADER-Vorhaben als auch für Kleinprojekte (bis 20.000 Euro förderfähige Gesamtprojektkosten), die über das GAK-Regionalbudget gefördert werden können. Im aktuellen 13. LEADER-Aufruf können Projektanträge zu allen Handlungsfeldern der Lokalen Entwicklungsstrategie der LAG Warndt-Saargau eingereicht werden. Ein Budget in Höhe von 300.000 Euro steht zur Verfügung. Die Antragsunterlagen sind auf der vereinseigenen Website unter <https://www.warndt-saargau.eu/downloads> eingestellt. Die LEADER-Strategie der LAG Warndt-Saargau mit den Zielen und thematischen Schwerpunkten kann über die Vereinswebsite unter <https://www.warndt-saargau.eu/strategie> abgerufen werden. Im Vorfeld der Antragstellung ist seitens der Projektträger zu prüfen, ob die geplante Maßnahme den Entwicklungszielen der LEADER-Strategie entspricht, die Maßnahme sozusagen einen Beitrag zur Entwicklung der LEADER-Region Warndt-Saargau leisten kann. Förderfähige Kleinprojekte für das GAK-Regionalbudget müssen zu Verbesserungen in den Ortschaften der LEADER-Förderregion Warndt-Saargau beitragen. Beispielsweise können die Gestaltung kleiner, innerörtlicher Freiflächen, Wege, Plätze und Ortseingänge, Maßnahmen zur Dorfverschönerung, kleinere Bau- & Sanierungsmaßnahmen für Gemeinschaftsinfrastruktur sowie die Sanierung kulturellen Erbes (Wegekreuze, Denkmäler, ...) und auch kleinere Projekte der Freizeit-/Tourismusinfrastruktur (z.B. Erneuerung Themenweg) gefördert werden. Nicht förderfähig sind laufende Betriebskos-

ten, Veranstaltungen, Ersatzbeschaffungen und Reparaturen, kommunale Pflichtaufgaben, Ausgleichsleistungen oder die Umsetzung von Bauauflagen. Ein vollständiger Antrag besteht aus dem ausgefüllten und unterschriebenen Antragsformular, einer ausgefüllten Kosten- und Finanzierungsübersicht, der Projektbeschreibung sowie ggfls. der Aufstellung der veranschlagten Eigenarbeitsleistungen. Die dargestellten Projektkosten sind in Form einer unverbindlichen Preis-anfrage oder eines Kostenangebots zu belegen und den Antragsunterlagen beizufügen. Die Antragsformulare sind ebenfalls auf der Website der LAG Warndt-Saargau e.V. eingestellt, unter <https://www.warndt-saargau.eu/Regionalbudget>. Erst nach Erhalt der Zuwendungsmitteilung darf mit der Maßnahme begonnen werden, darüber hinaus muss sie von den Projektträgern vorfinanziert werden. Die Förderquote kann bis zu 80 % betragen, ein Anspruch auf Gewährung der Zuwendung ist jedoch ausgeschlossen. Die Kleinprojekte müssen bis Ende November 2024 abgeschlossen werden. Der aktuelle Projektauftrag steht unter dem Vorbehalt einer Förderzusage durch das saarländische Umweltministerium. Seit 2019 nimmt die LAG Warndt-Saargau e.V. an dem Regionalbudget teil und hat in den Jahren 2019 – 2023 bereits 63 Kleinprojekte gefördert. Die LEADER-Regionalmanagerinnen informieren gerne bei Fragen zur LEADER-Förderung, zum GAK-Regionalbudget oder zur Antragsstellung. Eine Kontaktaufnahme mit der LAG-Geschäftsstelle vor der Antragsstellung ist erforderlich. Anke Klein-Brauer und Britta Marekfa sind bei der LAG-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 06809 9977315 oder per Mail unter info@warndt-saargau.eu erreichbar. Das GAK-Regionalbudget der LAG Warndt-Saargau e.V. wird aus Mitteln des Bundeslandwirtschaftsministeriums im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe Agrarstruktur und Küstenschutz (GAK), des saarländischen Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz sowie der LAG Warndt-Saargau e.V. finanziert. Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden. Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. ist als LEADER-LAG ELER-Förderperiode 2023 – 2027 anerkannt und wird aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

Kultur und Freizeit

■ Tannenbaumteam Bedersdorf

Advent Advent

Es ist soweit, wir möchten gerne am 1. Advent unseren Tannenbaum, mit klein und gross zum leuchten bringen.

Am Sonntag, den 03.12.23 um 16:00 Uhr erwarten wir euch zum traditionellen Umtrunk mit Glühwein und unseren leckeren Würstchen.

Euer Tannenbaumteam
Silke und Pia

■ Adventsmarkt in Gisingen am 1. Advent

Am Sonntag, 03. Dezember 2023 findet der mittlerweile schon traditionelle Adventsmarkt von 10 bis 19 Uhr rund um das Lothringer Bauernhaus Haus Saargau in Gisingen statt.

Über 20 Aussteller bieten Kreatives, wie zum Beispiel Schmuck, Kunsthandwerk, Keramik, Filzarbeiten oder Delikatessen und Deftiges, wie Käse- und Wurstwaren, Liköre und vieles mehr an. Natürlich werden die Besucher mit Speisen und Getränken verwöhnt. Die ortsansässigen Vereine sorgen auch in diesem Jahr wieder für ein reichhaltiges und vielfältiges Angebot für jeden Geschmack.

Doch der Gisinger Adventsmarkt bietet nicht nur Geschenkideen und Kulinarisches, sondern unterhält die Besucher auch mit einem Rahmenprogramm: um 12:00 und um 14:00 Uhr können die Kinder der Märchentante und ihren Adventsgeschichten lauschen und um 15:00 Uhr wird der Nikolaus erwartet, der kleine Geschenke und Köstlichkeiten an Groß und Klein verteilt. Die Orchestergemeinschaft St. Barbara - Gisingen wird die Gäste ab 16:30 Uhr mit vorweihnachtlichen Melodien unterhalten und zu einer weihnachtlichen, heimeligen Stimmung beitragen. Der Gisinger Adventsmarkt bietet eine schöne Gelegenheit Weihnachtsgeschenke zu entdecken sowie Freunde und Bekannte zu treffen, während der Geruch von Punsch und Glühwein durch die Straße zieht.

Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.

■ Dorfgemeinschaft Gisingen

Gisingen leuchtet auf

Liebe Gisinger,

dieses Jahr möchten wir zum ersten Mal mit der Adventsfenster Aktion auch unser Dorf in der Vorweihnachtszeit etwas zum Leuchten bringen. Wie ihr bereits aus vorherigen Veröffentlichungen mitbekommen habt, haben wir 24 Ausrichter für diese Aktion in Gisingen gesucht. An dieser Stelle schon mal vielen herzlichen Dank für eure Unterstützung & Engagement.

Ab dem 01. Dezember können alle Gisinger und Freunde, Groß und Klein in der Abenddämmerung sich auf den Weg machen und das entsprechende „Türchen“ (beleuchtete Fenster) suchen gehen. Das Fenster wird an diesem Abend besonders Hell geschmückt und auch die Zahl zu erkennen sein, so dass ihr wisst das ihr an dem richtigen „Türchen“ seid. An den Fenstern, die an diesem Abend dran sind, wartet für unsere jungen Sucher eine kleine Überraschung. Den Ausrichtenden ist es freigestellt, ob das jeweilige Fenster, nach dem entsprechenden Abend weiter beleuchtet sein wird.

Wie bei einem richtigen Adventskalender.

An jedem **Samstag** in der Adventsfenster Zeit wird es auf jeden Fall am jeweiligen Haus einen Umtrunk für Groß und Klein geben. Auch bei den anderen Häusern kann es mal einen Umtrunk geben.

Am 03.12. wird es **kein** Adventsfenster geben, da wir alle auf dem Weihnachtsmarkt am Haus Saargau sind.

Am **16.12** treffen sich gerne alle „Suchbegeisterten“ um **16.30h** am neuen Traföhäuschen am Feldweg zum Sportplatz. Von dort gehen wir mit Fackelbegleitung das Adventsfenster am Sportplatz suchen, mit anschließendem Umtrunk dort.

Die Adventsfensteraktion lassen wir am 24.12. mit einem „heilig Morgen“ Umtrunk ausklingen.

Bei jeder Umtrunk Station wird es eine Spendenkasse geben, dieses Jahr sammeln wir für den Förderverein Grundschule auf dem Muschelkalk e.V. Wir freuen uns mit euch auf eine schöne gemeinschaftliche Vorweihnachtszeit,

viel Spaß beim Suchen, eure Dorfgemeinschaft Gisingen.

Nachfolgend die Hinweise, wo ihr am jeweiligen Abend suchen könnt....

01. Dez	Zum Scheidberg
02. Dez	Gaustraße
03. Dez	kein Fenster! Weihnachtsmarkt am Haus Saargau
04. Dez	Hohlweg
05. Dez	Hohlweg
06. Dez	Marienweg
07. Dez	Zum Scheidberg
08. Dez	Gaustraße
09. Dez	Zum Scheidberg
10. Dez	Oberlimberger Weg
11. Dez	Marienweg
12. Dez	Zum Scheidberg

■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Kappensitzung

Am **Samstag, den 13. Januar 2024 ab 20:11 Uhr** findet unsere Kappensitzung im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara statt, wozu wir die Bevölkerung in und um St. Barbara ganz herzlich einladen.

Karten bzw. Platzreservierungen werden bei Manfred Reiher unter 0171-5561649 entgegengenommen. Wie immer haben wir ein schönes, buntes Programm auf die Beine gestellt. Lasst euch überraschen. Für Speis und Trank ist ebenfalls gesorgt. Wir freuen uns auf euch.

Der Vorstand

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

02.12.2023	Vereinsfahrt
05.12.2023	Nikolaus
10.12.2023	Adventscafé

02.12.2023 Vereinsfahrt nach Kaysersberg

Ziel unserer Fahrt ist der Weihnachtsmarkt im elsässischen Kaysersberg. Wir fahren um 10.00 Uhr in Ihn los und werden dort um die Mittagszeit ankommen. Dort haben wir die Möglichkeit den wunderschönen Weihnachtsmarkt zu genießen. Gegen 20.00 Uhr werden wir wieder in Ihn ankommen. **Die Fahrt ist ausgebucht, leider können keine Anmeldungen mehr entgegengenommen werden.**

05.12.2023 Nikolaus in Ihn

Am 05.12. besucht der Nikolaus wieder alle Ihrer Kinder bis 12 Jahre und bringt kleine Geschenke mit. Wer Glück hat, sieht ihn vielleicht am Fenster und kann ihm auch zuwinken.

10.12.2023 Adventscafé

Neben leckeren Kuchen und Torten bieten wir frisch zubereitete belgische Waffeln, Rostwürste und natürlich den beliebten Glühwein aus dem Kessel, wie im vergangenen Jahr direkt über dem Feuer zubereitet!

Es gibt eine Bastelecke für Kinder, für die musikalische Unterhaltung sorgt der MV Nachtigallental Ihn.



■ Förderverein Hansenberger Löschmeister

Nikolausfeier 2023

Liebe Hansenberger, auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder bis 14 Jahre aus St. Barbara am **06.12.2023** eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16:00 Uhr versammeln sich die Kinder am Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss stehen bereit.

Anmeldung erbeten ab sofort bei:

- **Sebastian Fritzen unter: +49 1512 7001802**

- **Karsten Cavelius unter: +49 6831 68117**

bis zum 02.12.2023!!!!

Wenn der Nikolaus das ein oder andere Kind noch persönlich Ansprechen soll, bittet der Nikolaus zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und Ihm einen Text abzugeben.

Der Vorstand





Festliches Adventskonzert

Pfarrkirche St. Katharina Wallerfangen

Sonntag, 03. Dezember 2023
Beginn 17.00 Uhr

Ausführende:

- Chorgemeinschaft
Siersburg-Gerfangen-Wallerfangen
- Gem. Chor "MIG" Haustadt
- Gem. Chor "Courage" Tholey

Gesamtleitung:
Stefan Dolibois

Durch das Programm führt:
Uwe Hofmann

Es lädt herzlich ein
Chorgemeinschaft
Siersburg-Gerfangen-Wallerfangen

Der Eintritt ist frei

Freiwillige Spenden werden dankend angenommen

■ MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Festliches Adventskonzert

Am **Sonntag, dem 03. Dezember 2023 (1. Advents- Sonntag)**, lädt die Chorgemeinschaft Wallerfangen-Siersburg-Gerfangen zu einem Festlichen Adventskonzert um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche „St Katharina“ Wallerfangen herzlich ein. Unterstützt wird die Chorgemeinschaft bei der Durchführung des Konzertes von dem Gemischten Chor „MIG“ aus Haustadt und dem Gemischtem Chor „Courage“ aus Tholey.

Unter der Gesamtleitung von Stefan Dolibois verspricht das vorweihnachtliche Programm mit stimmungsvollen und besinnlichen Liedern einen unterhaltsamen Abend am 1. Advent.

Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Die Kirche ist an diesem Abend geheizt.

Der Eintritt ist frei. Freiwillige Spenden werden dankend angenommen.

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



Es ist wieder soweit! Der Nikolausmarkt 2023 steht vor der Tür und wir Neimerder laden euch herzlich dazu ein, mit uns gemeinsam in die Vorweihnachtszeit zu starten. Vom 8. bis zum 10. Dezember verwandelt sich der Rathausplatz in ein Wintermärchen mit festlicher Atmosphäre, zahlreichen Ständen mit handgefertigten Geschenken und vielen Leckereien. Auch wir sind mit unserem Stand vor Ort, an dem wir wie jedes Jahr unter anderem leckere Feuerzangenbowle anbieten. Also kommt gerne vorbei, wir freuen uns auf euch! Nach den Weihnachtsfeiertagen erwarten euch weitere High-

lights in unserem Veranstaltungskalender, die ihr euch jetzt schon mal notieren könnt: Am Samstag, den 13.01.2024 wird um 11:11 Uhr unser Narrenbaum auf dem Rathausplatz aufgestellt, um uns auf die bevorstehende närrische Zeit einzustimmen. Kurz danach heißt es wieder „Alle Hopp“ in der Walderfingia: Unsere Kappensitzungen finden am 27.01.24 und am 03.02.24 jeweils um 20:00 Uhr statt und versprechen beste Unterhaltung für Jung und Alt! Am Rosenmontag, den 12.02.24 wird es um 15:00 Uhr eine Veranstaltung für Kinder, unsere „Kinderfaasend“ geben. Wir freuen uns darauf, mit euch gemeinsam in die närrische Saison zu starten.

■ Der junge Chor Wallerfangen e.V.

- Meditation bei Kerzenschein -

Der Junge Chor Wallerfangen veranstaltet wie auch in den Jahren zuvor (außer pandemiebedingt in 2020 und 2021) sein traditionelles Adventskonzert „Meditation bei Kerzenschein“ und freut sich sehr, am **Sonntag, den 03.12.2023**, in die **Pfarrkirche St. Johann** nach **Dillingen** und am

Sonntag, den 10.12.2023, in die **Pfarrkirche St. Peter und Paul** nach **Losheim** einladen zu dürfen. Konzertbeginn ist jeweils um **18 Uhr**.

Wir möchten allen Besuchern bei diesem Konzert die Gelegenheit geben, bei adventlicher Musik und den dazu passenden Bildern und Texten zu entspannen, zu genießen und zur adventlichen Ruhe zu kommen.

Informationen erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de> und auf Facebook



www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR
Wallerfangen

Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik,
Texte und Bilder
zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns aber über eine Spende zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:
Birgit Scherermann, Sopran
Gabriele Engel, Blockflöte
Walter Engel, Basso Continuo
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Lukas Schmidt

03.12. 1. Adventssonntag
ST. JOHANN, DILLINGEN 18.00 Uhr

10.12. 2. Adventssonntag
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM 18.00 Uhr



Hausmittel

Bei vielen leichten und harmlosen Erkrankungen braucht man keine starken Medikamente, sondern hier reichen oft sogenannte „Hausmittel“ aus.

Leider ist das Wissen darüber stark rückläufig.

Während sich in den früheren Großfamilien immer eine Oma oder Tante fand, die einfache Mittel kannte, um kleine „Wehwehchen“ zu kurieren, ist dieses Wissen in den heutigen Single-Haushalten und Kleinfamilien oft verloren gegangen.

Die Werbung suggeriert, dass es gegen alle gesundheitlichen Beschwerden Medikamente gibt, die schnell und problemlos helfen.

Diese Medikamente sind oft weniger wirksam als von den Anwendern erhofft und auch nicht unbedingt frei von Nebenwirkungen.

In vielen Fällen könnte man mit einfachen Hausmitteln ein mindestens gleichgutes Ergebnis erzielen, nebenwirkungsfrei und oft auch preiswerter.

Hier ein paar Beispiele:

Entzündliche Schwellungen (z.B. nach Insektenstichen) klingen schnell ab mit Quarkumschlägen.

Halsschmerzen lassen sich oft mit Salbeitee und Halswickeln kurieren.

Bei Bauchbeschwerden mit Völlegefühl und Blähungen helfen oft Fenchel- oder Kamillentee, leichte Kost und feucht-warme Bauchwickel.

Bei Erkältungen haben sich Brustwickel, Inhalation ätherischer Öle, Kochsalz-Nasentropfen und heiße Milch mit Honig oder Ingwertee bewährt.

Bei Blasenbeschwerden ist oft ein Tee aus Bärentraubenblättern hilfreich.

Daneben gibt es eine Vielzahl von Kräutern, die bei unterschiedlichen Beschwerden in Form von Tees, Umschlägen oder Aufgüssen angewendet werden können; das Ganze im wesentlichen ohne Nebenwirkungen.

Sollten die Beschwerden nicht innerhalb kurzer Zeit abklingen, sollte allerdings ein Arzt aufgesucht werden.

In Anbetracht der Corona-Pandemie sollten Patienten mit Erkältungssymptomen **unbedingt erst telefonisch die Arztpraxis konsultieren** und das weitere Vorgehen absprechen!

Und ganz wichtig: bei Zeichen eines Infekts zuhause bleiben!

In den kommenden Herbst- und Winterwochen werden „normale“ Erkältungen, Covid19-Infektionen und Influenzafälle auftreten. Eine Unterscheidung ist wegen ähnlicher Symptome oft schwierig und letztendlich nur durch einen Rachenabstrich (Schnelltest, PCR-Test) sicher möglich.

Ein wichtiger Hinweis für eine evtl. Corona-Infektion kann eine Reduktion des Geruchs- und/oder Geschmackssinns sein! Schnupfen, Hals- oder Gliederschmerzen treten bei Covid-19 eher selten auf, bei grippalen Infekten dagegen häufig.

Dr. Jutta Dick



Nikolausmarkt mit Tombola

Auch in diesem Jahr beteiligt sich der Förderverein Freibad wieder mit einem Stand am Nikolausmarkt und vor allem wieder mit der beliebten Tombola.

Wir haben etliche interessante Gewinne gespendet bekommen sodass die Tombola wieder sehr attraktiv sein dürfte.

Der Erlös der Tombola kommt in voller Höhe unserem Freibad zugute.

Wir hoffen wie alle anderen Aussteller auf gutes Wetter und einen regen Besuch!

Der Nikolaus-Markt bietet auf jeden Fall ein interessantes Programm und ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken, Deko- und Geschenkartikeln. Die Tombolalose erhalten Sie am Stand des Fördervereins Freibad und bei „mobilen Losverkäufern“

Die Gewinnverlosung findet am Sonntagabend statt.

Evtl. Gewinne können aber auch später noch nach Absprache abgeholt werden.

Freibad Wallerfangen... mehr als nur schwimmen



Der Stand des Fördervereins im Vorjahr

Dr. Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

Eine musikalische
Reise zum
Abschied

35 JAHRE
STEFAN PFINGSTMANN

06 | 01 | 24

19:00 UHR
WALDERFINGIA
WALLERFANGEN

MUSIKVEREIN "CONCORDIA"
WALLERFANGEN F.V.

EINTRITT: ERWACHSENE 10€ | KINDER BIS 18 JAHRE 6€
VVK BEI ZIGARENHAUS BERWEILER UND HAARSTUDIO CHRISTINE

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Zum letzten Spiel des Jahres mussten beide Mannschaft zum VfB Tünsdorf reisen.

VfB Tünsdorf II - SV Düren-Bedersdorf II 0:1 (0:1)

Nach zwei Siegen in Folge wollte das Team von Matthias Schneider auch im letzten Spiel des Jahres, beim Tabellenletzten punkten. Wer aber glaubte, dass es wie beim 7:1 im Hinspiel ein Selbstläufer werden würde, sah sich getäuscht. Wir konnten nicht an die Leistung, wie beim Auswärtsspiel in Hemmersdorf anknüpfen. Den einzigen Treffer im Spiel erzielte Robin Heck mit einem Schuss in den Winkel. Die Vorarbeit kam von Simon Tröster. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Pause. Da wurde dann ein Doppelwechsel vorgenommen. Maximilian Jung für Joshua Jamie Lavall und Paul Stoll für Simon Tröster. Das Spiel wurde aber nicht besser. Auch zwei frische Kräfte in der 58. und 63. Spielminute änderten nichts daran. In einer schwachen Begegnung hatte der Gastgeber eine Viertelstunde vor dem Ende aus kurzer Distanz noch die Möglichkeit zum 1:1. Aber unser Torwart Rouven Müller verhinderte dies mit einer tollen Reaktion. Abpfiff

Fazit: Der Tabellenletzte hätte durchaus ein Unentschieden verdient gehabt, aber manchmal steht einem das Glück zur Seite und man gewinnt Spiele, in der die Leistung nicht gut war. So verabschiedeten sich die Jungs mit neun Punkten aus drei Begegnungen ins nächste Jahr.

VfB Tünsdorf - SV Düren-Bedersdorf 1:1 (1:0)

Der Tabellendritte hat den besten Sturm der Liga, was an diesem Samstag einmal zum Tragen kam. Die erste Hälfte ging an den Gastgeber, der den Ball und Gegner laufen ließ. Bereits in der 9. Spielminute rettete unser Torwart Lukas Haas mit einer Weltklassereaktion aus 7m Distanz. Nach einer halben Stunde und zehn Minuten später vergab die Heimelf noch zwei weitere gute Möglichkeiten. Sie bestimmten die Partie und es war nur noch eine Frage der Zeit, wann sie die Führung erzielen würden. In der 41. Spielminute war es dann so weit. Eine Flanke von der Aussenbahn führte nach einem Kopfball aus 5m zum 1:0 für Tünsdorf. Dann war Pause. Im zweiten Durchgang wurden wir dann stärker und erarbeiteten uns auch einige Möglichkeiten. Zunächst scheiterte Niklas Engeldinger und anschließend Max Gebauer. Dann tauchte der VfB in der 66. Spielminute plötzlich allein vor unserem Torhüter auf. Dieser behielt die Nerven und verhinderte erneut mit einer Glanztat einen weiteren Treffer des Gastgebers. Nur eine Minute danach hatte Jens Grasmück aus kurzer Distanz die Möglichkeit zum Ausgleich, köpfte aber leider über das Gehäuse. In der 72. Spielminute fand ein Tünsdorfer Stürmer bei einem satten Schuss erneut seinen Meister in unserem Torwart. Die Partie ging

immer mehr auf das Ende zu, aber unsere Jungs sahen sich mit diesem Spielstand noch nicht zufrieden. Wir waren nun das bessere Team und wurden in der Nachspielzeit noch mit dem 1:1 Ausgleich belohnt. Diesen markierte Yannick Schwer in der 93. Spielminute. Max Gebauer trat einen Freistoss genau auf den Kopf von Yannick, der Keeper des VfB blieb auf seiner Linie kleben, und von dort segelte der Ball zum vielumjubelten Ausgleich ins Netz. **Fazit: Eine verdiente Punkteteilung und ein grandioser Torwart Lukas Haas!!!**

Auch die I. Mannschaft verabschiedet sich mit drei ungeschlagenen Begegnungen ins kommende Jahr. Sie fuhr fünf von möglichen neun Punkten ein.

JSG Saargau

G-Jugend

Am 18.11.23 begann für unsere G-Jugend die Hallensaison bei den Sportfreunden aus Lisdorf.

Etwas aufgeregt, jedoch mit ganz viel Spaß und Motivation konnten unser Jungs und Mädels mit 3 Siegen erfolgreich in die Hallenrunde starten.

Wir freuen uns auf die kommenden Turniere am 02.12 und 09.12 in den Fliesen Saarlouis und am 16.12 in der Sporthalle West Dillingen.



F-Jugend

Rückblick auf die ersten Hallenturniere:

Gleich am ersten Novemberwochenende durfte unser älterer Jahrgang in der Fliesenhalle in Saarlouis ran. Das erste Spiel gegen Friedrichweiler wurde gleich mit 4:0 gewonnen. Im zweiten Spiel gegen den VfB Dillingen lag man bis kurz vor Schluss mit 0:1 zurück, bevor wir den 1:1 Ausgleich erzielen konnten. Die letzten beiden Spiele gegen Pachten und Hostenbach gingen knapp mit 0:1 verloren.

Zwei Wochen später durfte unser jüngerer Jahrgang an gleicher Stelle ran. Nach einer schwachen Phase im Oktober zeigte hier die Formkurve nach oben. Das erste Spiel gegen Rehlingen wurde knapp und unglücklich mit 1:2 verloren. Danach folgte der Befreiungsschlag gegen Saarwellingen mit einem viel umjubelten 1:0 Sieg. Gegen Saarfels ging es mit einem 9:0 Sieg weiter, wo der Knoten dann entgültig platzte. Im letzten Spiel erkämpften wir uns einen Punkt gegen Siersburg.

Da wir in der Halle nicht so viel Spielmöglichkeiten haben, wie draußen hatten wir uns am letzten Wochenende mit dem FV Siersburg in unserer heimischen Scheidberghalle getroffen. So hatten alle Kinder die Möglichkeit zusätzlich Spielpraxis zu sammeln. Es war ein schöner Vormittag und wir bedanken uns für den Besuch und freuen uns schon aufs nächste mal.

VfB Gisingen

Ergebnisse

Am **vergangenen Samstag, den 25. November**, spielten wir **auswärts:** SG Besseringen/Hilbringen 2 gegen **VfB Gisingen 1 4:0** SG Besseringen/Hilbringen 3 gegen **VfB Gisingen 2 2:4** Damit geht's nun in die Winterpause. Die nächsten Liga-Spiele finden dann im neuen Jahr statt.

VfB Gisingen Jugend

A-Jugend

JSG Gau-Niedtal – SG SSV Überherrn 9:1

Zum 1. Spiel der Meisterrunde traten wir auf dem Kunstrasenplatz in Hemmersdorf gegen die SSV Überherrn an. Wir mussten krankheitsbedingt ein paar Änderungen vornehmen, aber die Mannschaft setzte die Vorgaben gut um.

Wir kamen besser ins Spiel und bereits in der 5. Minute traf Matteo Schütz nach Ecke von Tim Fontaine zum 1:0. Nur 4 Minuten später erhöhte Nico Atland nach einem Freistoß von Tim auf 2:0. Und in der 12. Minute erhöhte Noah Lehnert nach einem tollen Zuspiel von Marlon Horras dann auf 3:0.

Mit dem Wissen um die sichere Führung nahm die Mannschaft dann etwas Tempo und Intensität raus und es schlichen sich unsaubere Abspiele ein, was den Gegner stärker machte. Es war absehbar, dass das so nicht lange gut gehen würde.

Und manchmal hasst man es ja, Recht zu haben: Es dauerte 10 Minuten und es gab Elfmeter gegen uns. Überherrscht die Gelegenheit und verkürzte auf 1:3.

Aber scheinbar hatte es diesen Weckruf gebraucht, denn danach spielten wir wieder wie zu Beginn und legten nach. Timo Steffen drängte den Gegner durch fleißiges Anlaufen zu einem Fehler, dadurch landete der Ball bei Nico Atland, der blitzschnell reagierte und steil zu Noah Lehnert in den Strafraum passte, der mit seinem 2. Treffer auf 4:1 erhöhte.

Nach einem weiteren Freistoß von Tim traf Nico dann zum 5:1, kurz vor der Pause erhöhte er zum Halbzeitstand von 6:1.

In der 2. Halbzeit nahmen wir nach und nach viele Wechsel vor.

Zunächst traf Tim Fontaine zum 7:1 und belohnte sich selbst für die Assists, die er bereits gegeben hatte. Das 8:1 erzielte nochmals Matteo und zum Schluss trug sich auch noch Marlon Horras zum 9:1 Endergebnis in die Torschützenliste ein.

Aus einer guten Mannschaft ragten diesmal Tim Fontaine und Matteo Schütz heraus.

Torschützen:

Nico Atland (3x), Noah Lehnert (2x), Matteo Schütz (2x), Tim Fontaine, Marlon Horras

Weihnachtsfeier am Fuße des Scheidbergs

Am vergangenen Samstag, den 25. November, fand im Clubheim unsere diesjährige Weihnachtsfeier statt.

Mit zahlreichen Mitglieder, Sponsoren, Gönnern und Freunden sowie dem Förderverein verbrachten wir einen herrlichen Abend in toller vorweihnachtlicher Atmosphäre.

Der VfB Gisingen wünscht allen eine besinnliche Adventszeit und einen guten Abschluss des Jahres 2023!

Adventsmarkt am Haus Saargau

Wie in jedem Jahr, findet am **Sonntag, den 3. Dezember**, pünktlich zum ersten Advent am Haus Saargau der traditionelle **Gisinger Adventsmarkt** statt.

Auch wir vom VfB sind wieder mit einem Stand vor Ort und freuen uns schon auf Euren Besuch!

Wir sehen uns!

FTV Gisingen e.V. – Neue Trainingshilfsmittel im Kinderturnen

Im Rahmen der fortlaufenden Bemühungen, die Qualität und Vielfalt der Kinderturnangebote zu verbessern, hat der FTV Gisingen durch einen erfolgreichen Fördermittelantrag wichtige Ressourcen vom Ministerium für Inneres, Bauen und Sport erhalten. Diese finanziellen Mittel wurden gezielt eingesetzt, um die Ausstattung im Kinderturnen zu erweitern und zu bereichern.

So konnten u.a. **hochwertige Gymnastikbälle** angeschafft werden, die den Bedürfnissen und dem Entwicklungsstand der Kinder entsprechen. Die neuen Bälle ermöglichen eine vielseitigere Nutzung während der Turnstunden und fördern spielerisch die motorischen Fähigkeiten sowie die Koordination der jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer.



Zusätzlich zu den Gymnastikbällen wurden auch **Team Slacklines** beschafft, um den Kindern eine neue, spannende Herausforderung zu

bieten. Diese Balancierseile, in unterschiedlichen Höhen gespannt, fördern nicht nur das Gleichgewichtsgefühl, sondern auch die Konzentration und den Teamgeist der jungen Turner. Sie sind eine gute Ergänzung des Kinderturnens und erweitern das Angebot um eine erlebnisreiche Komponente.

Die eingeworbenen Fördermittel ermöglichten nicht nur die Anschaffung neuer Sportgeräte, sondern tragen insgesamt auch dazu bei, die Attraktivität und Qualität des Kinderturnens zu steigern. Die verbesserte Ausstattung bietet den Trainerinnen die Möglichkeit, abwechslungsreiche Stunden zu gestalten, die die körperliche Aktivität sowie den Spaß an der Bewegung bei den Kindern fördern, um sie auf spielerische Weise zur regelmäßigen sportlichen Betätigung zu motivieren.

Den Kindern haben die ersten Einheiten jedenfalls gut gefallen! Weiter so! Und weiterhin viel Spaß damit!

Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2023

Weihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe
- KEINE VORVERLEGUNG

Redaktionsschluss: Montag, 18.12., 10.00 Uhr

Neujahr – KW 1 – erste Ausgabe
entfällt

**Räucherfischverkauf am
Ihner Weiher**

Am 23.12.2023 von 13.00 bis 16.00 Uhr

www.asv-ihn-leidingen.com

Frisch geräucherte Forelle 7€
Lachsseite Natur oder mit Kräuter 27€
Nur auf Vorbestellung bis 17.12.2023
Unter 0176 45658103 oder 06837 909475
Per Mail: kontakt@asv-ihn-leidingen.com

**Außerdem bieten wir vor Ort Stremellachs solange
der Vorrat reicht**

Kostenlose Lieferung in Ihn-Leidingen ab 12.30 Uhr

SV Wallerfangen

Spiele der beiden Mannschaften

Am Sonntag ging es für die 1. Mannschaft zum vorletzten Spiel vor der Winterpause nach Großrosseln. Die Partie fand auf dem Hartplatz statt. Es hatte mal wieder durchgehend geregnet. Schön war es deshalb nicht, weder für die Spieler, die sich auf dem schlammigen Platz schwer taten, aber auch nicht für die Zuschauer, die der feuchten Kälte trotzen mussten. So geschah auch nicht viel in der ersten Halbzeit, außer dem verletzungsbedingten Wechsel von Dominic Selvaggio und einer gelben Karte für uns. Nach der Pause erhöhte der Gegner den Druck, die Fouls wurde häufiger, ebenso die gelben Karten für Großrosseln und in der 80. Minute holte die Abwehr der Heimmannschaft erwartungsgemäß irgendwann auch unseren Spielertrainer Jannik Theobald kurz vor dem 16-er von den Füßen. Den folgenden Freistoß schoss er selbst und sein Bruder Robin verwandelte zu seinem 5. Saisontor gewohnt sicher und eiskalt. Es gab noch ein paar weniger nette Geplänkel auf dem Platz, das war dann aber auch der Endstand. Nun sind wir punktgleich mit unserem nächsten Gegner, dem FV Siersburg. Mal wieder ein zu 0, den Keeper wird es freuen.

Die zweite Mannschaft trat auswärts gegen den FC Elm an. Hier war es der letzte Spieltag in diesem Jahr. Und der Tag wurde zum Freudenfest. Ein 0:6 mussten die Elmer zu Hause einstecken. Sie können es doch noch, unsere Jungs. Sie haben sich mit diesem wichtigen Sieg keinen besseren Platz herausgespielt, konnten sich aber mit sieben Punkten von den Abstiegsplätzen absetzen. So lässt es sich gut überwintern.

Nächstes Spiel am 02.12.2023 (Samstag)

FV Siersburg gegen SVW 1 15:30 Uhr (Nachholspiel wohl auf dem Hartplatz)

Nikolausmarkt

Vom 8.-10.12. ist Nikolausmarkt. Wir sind mit dem Highlight der beginnenden Wintersaison, unserem Hot Apérol, dabei.

Dazu bieten wir Knoblauchbaguette an. Bleibt zu wünschen, dass das Wetter mitspielt. Lasst es euch schmecken.

Wir freuen uns auf euch.

TuS Wallerfangen**Neuwahlen des Vereinsvorstandes**

Liebe Mitglieder, am Freitag, den 17.11.2023 fand turnusgemäß - nach zwei Jahren mit einfacher Jahreshauptversammlung - eine Versammlung mit Neuwahlen statt. Nach dem Bericht unserer 1. Vorsitzenden und dem Kassenbericht

wurden der alte Vorstand entlastet und die Wahlen durchgeführt.

Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzende Dagmar Wiltz
 2. Vorsitzende Romy Zeller
- Schriftführerin Julia Harenz-Müller
Kassiererin: Julia Sedita

Pressewart/in: N.N.

Beisitzerinnen: Barbara Fritz, Alexandra Grosche, Barbara Grosche

Allen anwesenden Mitgliedern herzlichen Dank für die Teilnahme und die anregenden Gespräche.

Nachtrag zur Halloween-Nachtwanderung:

Die beim Fühlkistenspiel in der Gruselkammer ermittelten Gewinner von Verzehrbons (gültig nun für unsere kommende Faschingsveranstaltung am Samstag, den 10.02.2024) haben ihre Preise noch nicht abgeholt:

1. Preis (Verzehrbon über 10 Euro): Anton Jenave
2. Preis (Verzehrbon über 5 Euro): Tochter von Frauke Hanauer
3. Preis (Verzehrbon über 5 Euro): Sophia Simon

Bitte meldet euch bei unserer Vorsitzenden D. Wiltz (0178-2181170) oder den beiden Übungsleiterinnen der Kinder-Turngruppen, damit wir euch die Gutscheine zukommen lassen können!

TTC Wallerfangen - Berichte und Termine**Die 1. Senioren können noch gewinnen, 1:9 in Namborn**

Nach 3 Niederlagen belohnten sich die **1. Senioren** für die lange Anreise mit einem klaren 1:9 - im Ergebnis etwas hoch - beim MTTC Namborn. Schumacher/Schepker bissen sich gegen Becker/Schwan die Zähne aus. Steinmetz/Barra waren gegen Schneider/Backes überlegen. Eisenbarth/Roth gewannen den 1. Satz, verloren deutlichst die Sätze 2 und 3, um dann ungefährdet gegen Grill/Amman die restlichen Sätze zu gewinnen. Einen wichtigen Erfolg fuhr Patrick Schumacher gegen Thomas Becker ein. Nach 0:2 spielte Patrick ein anderes Tischtennis, das ihn die nächsten 3 Sätze gewinnen ließ. Auch wenn Jörg Steinmetz einen Satz gegen Jens Schneider abgeben musste, war er nie in Gefahr zu verlieren. Ein weiteres bedeutsames Spiel entschied Jürgen Barra gegen Uwe Schwan in 3 Sätzen. In 4 Sätzen hielt Klaus Eisenbarth Christoph Grill nieder. Nach 2 für sich entschiedenen Sätze gab Jörg Roth 2 Sätze mit 12:14 gegen Leo Ammann ab, um dann den Entscheidungssatz nach 5:7 noch mit 11:7 für sich zu entscheiden. Keine große Mühe hatte Bernd Schepker gegen Fred Backes. In seinem 2. Spiel lief Jörg Steinmetz im Spiel gegen Thomas Becker ebenfalls einem 0:2 Rückstand nach, den er in einen Sieg ummünzte.

Nachtrag: Alle vier 5-Satz-Siege entschieden die Wallerfanger für sich.

Die 2. Senioren verloren kein Spiel gegen Püttlingen

Blitzschach ist eine Form des Schachspiels, bei der jedem Spieler für die gesamte Partie eine Bedenkzeit von weniger als 10 bis 15 Minuten zur Verfügung steht. So ähnlich verlief die Partie gegen das Tabellenschlusslicht aus Püttlingen. Ratz Fatz Ende. Außer bei der Begegnung Jörg Roth gegen Thome gab es, durch die Bank, keinen Satzverlust. Die Übermacht an diesem Abend war zu groß für die Gäste. Es wurde sogar beim Einspielen unseres Doppel 2 (Greis-Fisch) gegen das Spitzendoppel aus Püttlingen angefragt, ob wir diese nicht vertauscht hätten, "Ihr seid so stark!?" Was soll man darauf antworten außer: „Unser Doppel 1 (Roth/Schuhn) ist noch stärker!“ So geschah an diesem Abend also nichts Außergewöhnliches im spielerischen Bereich. Einzig erwähnenswert bleibt nur der Kniefall von Christian Greis vor Jörg Fisch. Nicht etwa aus Respekt und Ehrfurcht vor großer Leistung, mitnichten, es klemmte einfach nur der Reißverschluss der Trainingshose und es wurde geholfen.

Jörg Roth, Markus Schuhn, Christian Greis, Jörg Fisch, Rudi Hahn, Gerd Schmitt und Chef Jörg Pflingstmann kamen zum Einsatz und ließen den Abend wie gewohnt mit den Gästen und Zuschauern in gemütlicher

Runde ausklingen. Letztes Spiel der Vorrunde kommenden Donnerstag in Rehlingen. Das Schachbrett bleibt dann zuhause, es wird wohl eher ein Hitchcock.

Jörg Fisch**Nächsten Termine:**

29.11.2023 Mi 19.30 1. Senioren - TTC Köllerbach
30.11.2023 Do 18.30 TTC Rehlingen - 2. Senioren
08.12.2023 Fr 19.30 1. Herren - TTC Berus 3
09.12.2023 Sa 19.30 1. Herren - TTC WNL Losheim am See
02.12.2023 Sa 19.30 2. Herren - TTG Fremersd.-Gerlfangen 2
Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:
www.ttc-wallerfangen.de



1. Senioren vlnr: Klaus Eisenbarth, Jürgen Barra, Jörg Steinmetz, Patrick Schumacher, Jörg Roth, Bernd Schepker



2. Senioren vlnr: Markus Schuhn, Rudolf Hahn, Jörg Pflingstmann, Gerd Schmitt, Jörg Fisch, Christian Greis, Jörg Roth

Umwelt**WO und WIE entsorge ich WAS****Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren**

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel. 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldung nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

Öffnungszeiten im November 2023:

mittwochs	von 15 bis 16 Uhr
freitags	von 9 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr
samstags	von 8 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr

Öffnungszeiten im Dezember 2023:

Freitag, 01.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Freitag, 08.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2024 geschlossen.

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anlieferer dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag + Donnerstag	09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch + Freitag	09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Samstag	08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag bis Freitag:	9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr
Samstag:	9:00-14:15 Uhr

energiSaarAus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Ihr neues Bad: komplett aus einer Hand

- **Barrierefrei vom GGT-Fachbetrieb**
- **Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung**

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro

Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Ausführliche Informationen zu allen Fragen des Energiesparens**Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarland statt.**

Anmeldung zur Beratung in:

Dillingen, Saarlouis, Bous, Ensdorf und Wallerfangen

Tel. 0681-50089-15

Überherrn, Rathaus. Tel. 06836 - 909 0.

Mehr Informationen zu verschiedenen Themen des Energiesparens finden Sie auch unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de> und unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -****St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -****St. Remigius Leidingen****Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:**

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienste**Donnerstag 30.11.2023 Hl. Andreas Apostel, Fest**

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i.R. Josef Schwarz)

Freitag 01.12.2023 Hl. Charles de Foucault, hl. Eligius, Herz - Jesu -

17.00 Uhr Wallerfangen - Stille Anbetung

18.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe, anschl. Euch. Segen

1. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen**Samstag 02.12.2023 Hl. Luzius**

17.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2024

Sonntag 03.12.2023 Hl. Franz Xaver

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Bard) mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2024

17.00 Uhr Wallerfangen - Adventskonzert

Montag 04.12.2023 Heilige Barbara, hl. Johannes v. Damaskus, sel. Adolph Kolping

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i.R. M. Werle)

Dienstag 05.12.2023 Heiliger Anno

08.00 Uhr Wallerfangen - Roratemesse, anschl. Frühstück im Pfarrhaus

Mittwoch 06.12.2023 Heiliger Nikolaus

16.30 Uhr Wallerfangen - Andacht im Altenheim (E. Theisen-Haas)

Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria**Donnerstag 07.12.2023 Heiliger Ambrosius**

18.00 Uhr Wallerfangen - Vorabendmesse im St. Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
(0 68 31) 96 49 00;
FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

**Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr
sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr**

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis

(0 68 31) 8 93 16 70 -
nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgassen

(06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen

06835/6070159

Telefonseelsorge:

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 03.12.2023,

10.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Volker Hassenpflug)

■ Rückblick St. Martin in Gisingen

In diesem Jahr dachten wir uns: "Wenn wir etwas machen, dann richtig!" So konnten wir dieses Jahr viele jüngere Kinder in Gisingen animieren, die St. Martinsandacht mit uns zu gestalten. Wir hatten uns für eine Mitmachgeschichte entschieden, die die Kinder spielerisch darstellen konnten, während Viki die Geschichte von St. Martin vorlas. So konnten Groß und Klein sofort mitmachen. Die angehenden Kommunionkinder haben ihre Fürbitten sogar auswendig vorgetragen.



Alle Kinder haben sehr euphorisch mitgemacht, was uns bei unserer Premiere mit großem Stolz erfüllt hat. Vielen Dank! Ohne euch wäre das nicht möglich gewesen.

Und was ist eine Martinsfeier ohne einen St. Martin zu Pferd? Das hatten wir uns im Vorfeld auch gefragt und kurzerhand hat Christine die Zügel dafür selbst in die Hand genommen und sich darum gekümmert. Als wir alle nach der Andacht mit unseren Laternen aus der Kirche zogen, erwartete uns in diesem Jahr seit langem wieder ein St. Martin mit seinem Pferd. Ihr könnt euch bestimmt vorstellen, wie die Kinderaugen geleuchtet haben! An dieser Stelle möchten wir uns für

den finanziellen Obulus für unseren St. Martin bei der Dorfgemeinschaft Gisingen recht herzlich bedanken.

Des Weiteren danken wir auch Herrn Pastor Gräff und Herrn Reiland für die Mitgestaltung der Andacht.

Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr vielleicht noch mehr Kinder dazu begeistern können, mitzumachen.

Eure Christine, Melanie und Viktoria

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Freitag 01.12.2023

19.30 Sulzbach Gesprächskreis Lebensmittel

Sonntag 03.12.2023

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch 06.12.2023

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube voraussichtlich entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

Parteien

■ JU Gisingen: Bildungsfahrt nach Brüssel



Bereits Anfang November war es so weit: unsere erste **eigene Bildungsreise** stand an!

Mit vielen motivierten und wissbegierigen Teilnehmern aus den Reihen unserer Mitglieder aber auch von außerhalb der JU Gisingen ging's in die **Europastadt Brüssel**. Dort wartete ein **breit gefächertes und über vier Tage sich erstreckendes Programm** auf uns, bei dem natürlich die politische aber selbstverständlich auch die gesellschaftliche Fort- und Weiterbildung im Mittelpunkt standen.

So besuchten wir beispielsweise die Außenstelle des **Europäischen Parlamentes, die EU Kommission** oder wurden auch herzlichst in der **saarländischen Vertretung bei der EU** zu einem so bereichernden wie lockeren Umtrunk willkommen geheißen. Natürlich blieb aber auch für gesellige Stunden bei feinen belgischen Spezialitäten genügend Zeit.

Zum Hintergrund:

Das saarländische Bildungsfreistellungsgesetz bietet für diverse Veranstaltungen der politischen, gesellschaftlichen oder auch kulturellen Weiterbildung eine Sonderfreistellung. Voraussetzung hierfür ist ein **vom Bildungsministerium anerkanntes Programm** und dessen genaue Umsetzung. Die Ausarbeitung und Umsetzung solcher Veranstaltungen sind daher mit **erheblichem Aufwand** verbunden und oftmals nur von großen Gewerkschafts- oder Parteiverbänden zu leisten.

Doch wir wären nicht die JU Gisingen, hätten wir uns nicht, ganz dem Beschluss unserer Hauptversammlung folgend, diesem **Kraftakt** gestellt. Genauer gesagt hat unser **unermüdetlich** für gesellschaftliches und politisches Engagement einstehender **1. Vorsitzender, Florian Leinen**, keine Mühen, Telefonate oder Anträge gescheut und so diesem ambitionierten Vorhaben zu **unbestrittenem Erfolg** verholfen.

Die Themen, die Führungen, die Einblicke, dieses Rundum-Sorglos-Paket und die gesamte Tour an sich waren eine **riesige Bereicherung für alle Teilnehmer** und ohne den Einsatz unseres Präsis so niemals möglich gewesen!

Allenthalben standen so am Ende der **vier Tage voller EU** dieses **große Lob und die Vorfreude** auf unsere nächste Bildungsfahrt.

Daher: **Danke Florian!**

Deine JU Gisingen

JU Gemeindeverband: Zu Gast bei Freunden



Am **Martinstag, dem 11. November**, besuchten wir unsere Gisinger Freunde auf dem Kirmesplatz am großen Martinsfeuer. Im Anschluss ging's ins örtliche Gasthaus Bauer, wo ein gelungener Abend einen schönen Abschluss fand. Herrlich war's und wir freuen uns schon auf den **Weihnachtsmarkt in Gisingen am kommenden Sonntag, den 3. Dezember**, wo wir erneut beim Stand unserer Freunde zu Gast sein werden! Man sieht sich dort, Euer JU Gemeindeverband Wallerfangen

JU Gisingen: Weihnachtsmarkt am Haus Saargau

Der erste Advent rückt näher und mit ihm auch der **traditionelle Gisinger Adventsmarkt**. Am **kommenden Sonntag, den 3. Dezember**, werden wieder im und ums Haus Saargau zahlreiche Aussteller und Stände allerlei Kunstwerke und Köstlichkeiten feil bieten. So sind selbstverständlich auch wir, die JU Gisingen, mit unserem Stand wieder mit von der Partie. **Kommt vorbei und freut Euch auf besinnliche Vorweihnachtsstimmung!**

Sonstiges

Naturpark Saar-Hunsrück



Wir bieten Fachkraftstellen (m/w/d) in der ökologischen und pädagogischen Projektarbeit. Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V.

06831/7602-0, info@3b-verbund.de, www.3b-verbund.de



Den Kindern eine Chance geben

Eine neuer Qualifizierungslehrgang für die Lernpaten beginnt am 18. Januar 2024

Kinder und Jugendliche aus benachteiligten, schwierigen Lebensverhältnissen – stark machen, ihnen beim Lernen helfen, ihr Selbstvertrauen aufbauen und zu einem schulischen Bildungsabschluss führen, ist die zentrale Aufgabe der LERNPATEN SAAR. Hinter dieser Bildungs-Offensive steht die Stiftung Bürgerengagement Saar

Etwa 150 Kinder und Jugendliche werden derzeit in einer 1:1-Betreuung von unseren Lernpaten im Saarland betreut. Der Bedarf an Lernpatinnen und Lernpaten ist in der derzeitigen Bildungssituation ganz erheblich.

Werden auch Sie Lernpate, eine anspruchsvolle ehrenamtliche Aufgabe, die Ihnen persönlich viel Erfüllung und Bereicherung bietet.

Die Lernpaten werden wohnortnah in Grundschule und weiterführenden Schulen eingesetzt und bestens ausgebildet.

Der nächste Qualifizierungslehrgang beginnt am 18. Januar 2024 endet am 128. März 2024. Die Ausbildung wird im Mehrgenerationenhaus in Saarlouis-Steinrausch durchgeführt, Adresse Konrad-Adenauer-Allee 138, 66740 Saarlouis Info-Telefon: 0171/5313443.

Weitere Informationen (Meldebogen und oder Themenliste) zu den LERNPATEN SAAR erhalten Sie von uns nach der Interessenbekundung, über lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de oder die Internetseite (www.lernpaten-saar.de).

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten: anzeigen.wittich.de



Keine Lust zu feiern?
Dann komm zu unserem **Führerschein-Intensivkurs** vom 21.12.- 30.12.2023

Anmeldung online möglich

GFU Fahrschule
Grünebaumstraße 3 • 66740 Saarlouis
06831 953-101 • fahrschule@gfu.com
www.gfu.com • www.facebook.com/gfugruppe

Abschied nehmen

Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unserer lieben Verstorbenen

Barbara Jacob

sagen wir herzlichen Dank.
Im Namen aller Angehörigen
Charlotte Schöfisch

Wallerfangen, im November 2023

*Mütter sterben nicht.
Sie sind bei uns, wenn sie gegangen,
sie halten fest uns noch umfassen,
vertraut wird bleiben ihr Gesicht,
Mütter sterben nicht.
Sie geh'n nur einen Schritt voran,
wie sie's im Leben stets getan
und weisen uns die wahre Sicht.
Mütter sterben nicht.*

Gisela Seiwert

geb. Schulz

* 13.II.1934 † 24.II.2023

Im Namen aller Angehörigen:
Bettina Mosbach geb. Seiwert
Klaus Seiwert

Düren

Das Sterbeamt findet am Dienstag, dem 5.12.2023, um 17.00 Uhr in der Kapelle in Düren statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Bestattungen Ritter, Wallerfangen



mit Duo- & Halbmarathon



DURCHSTARTEN – MITMACHEN – DABEI SEIN! Läuferlebnis Deutsche Weinstraße

Start und Ziel im pfälzischen Bockenheim (Landkreis Bad Dürkheim). Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau-, Urlaubs- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße. Durch romantische Weindörfer, hin zum Dürkheimer Riesenschiff, vorbei an 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte und wieder ins Land der Leininger Grafen.

Elf Verpflegungsstellen (einschl. Start und Ziel) an denen selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten wird.

In den Gemeinden an der Laufstrecke präsentieren sich die Sport- und Kulturvereine den LäuferInnen sowie den Zuschauern und werden die erwarteten 30.000 Gäste bestens mit Pfälzer Spezialitäten, Weinen und spritzig frischen Jahrgangssekten bewirten.



INFOS & ADRESSE

- Veranstalter:** Landkreis Bad Dürkheim
Ausrichter: TSV Bockenheim | TSG Grünstadt
Start & Ziel: Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim
Startzeit: 10:00 Uhr Marathon, Duo-Marathon und Halbmarathon

Kreisverwaltung Bad Dürkheim
 Marathon Deutsche Weinstraße
 Philipp-Fauth-Straße 11 · 67098 Bad Dürkheim
 Telefon: 06322 961-1015 (ab 14:00 Uhr)



info@Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 www.Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 facebook.com/MarathonDeutscheWeinstrasse



Buchen Sie jetzt Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße!

Unser neuer Musterkatalog „Weihnachten“ ist da!



In dem **neuen Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.



Ich berate Sie gerne!

Ihr Medienberater
Sven Fuchs
Tel. 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Jetzt die KFZ-Versicherung wechseln - günstiger geht's kaum.

Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig – mit 95 % zufriedenen Kunden. Auf zu einem der günstigsten Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG
Hauptstr. 55 | 66798 Wallerfangen
Telefon 06831 986 33 90
stolz@hdi.de | berater.hdi.de/stolz

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

WALLERFANGEN

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm

... wir heiraten!

Die standesamtliche Trauung ist am 18. Juni 2022 um 11 Uhr im Rathaus Musterhausen.
Die kirchliche Trauung ist am 21. Juni 2022 um 13.30 Uhr in der Musterkapelle zu Musterstadt.

Sarah & Tobias Mustername

Musterort, im Juni 2022

Musteranzeige: **F22_85c**

432,00 € Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)



B: 90 mm, H: 80 mm

Nachruf

Ein wunderbarer Mensch ist von uns gegangen.

Anne-Christine Muster

Wir verlernen mit ihr eine zuverlässige Mitarbeiterin, die von allen wegen ihres stets freundlichen und höflichen Verhaltens sehr geschätzt wurde. Sie hinterlässt eine schwerwiegende Lücke. Die Belegschaft der Fa. Musterfeld & Co., Musterbach, im Dezember 2020

Musteranzeige: **T20_188**


172,80 €
Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)



B: 90 mm, H: 105 mm

Liliana Muster

1. Juli 2022 • 13:15 Uhr
52 cm • 3400 Gramm




Aus dem Rauch – mühen wir Platz!
Wir freuen uns sehr!

Christina und David Muster
Musterheim, im Juli 2022

Musteranzeige: **F22_21c**

226,80 €
Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)



Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter **anzeigen.wittich.de** oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Ihre Anzeige in wenigen Schritten





Reiner Meutsch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELP



Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!



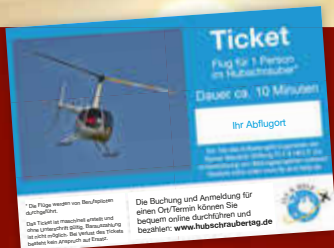
Abflugorte und Termine 2024		
Datum	Tag	Flug
09.05.24	Donnerstag	Saarlouis
10.05.24	Freitag	Trier
01.09.24	Sonntag	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen
 10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit
 20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit
 45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



Bestellen Sie jetzt!

Buchungscode: LW01

www.hubschraubertag.de oder
 telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter www.fly-and-help.de



Werkverkauf für salzglasiertes Steinzeug

Wir haben viele Artikel bis zu **40%** reduziert.

Werkverkauf Töpferei Girmscheid

Werkstätte für salzglasiertes Steinzeug

gegenüber der Fachhochschule | 56203 Hörh-Grenzhausen
 Rheinstraße 41 | Telefon 0 26 24 / 71 82

www.girmscheid.de

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10 - 17 Uhr | Samstag 9 - 14 Uhr





gesucht & gefunden
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raumungs-service-schilden.de

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medienpuzzle.de

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN
• transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
• hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
• enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
• absolute Seriosität
• problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein
Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Hallenflohmarkt täglich von Montag - Samstag, von 10-17 Uhr. Nauwies 15, 66802 Überherrn

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren, versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Suche Traktor und Oldtimertraktoren. Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

Eppelborn, sehr schöne 2 ZKB, Südbalk. zu verm. KM € 520,- + NK + 1 MM Kt. T. 0151/46431047



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
- Anruf genügt - seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373



MALER Sander ... seit 2000

- Fassadengestaltung
- Innenraumgestaltung
- Fugenlose Bäder

MEISTERBETRIEB

Lothringer Str. 10 **Tel. 0151 14 09 18 72**
66802 Überherrn-Berus sander.ueberherrn@web.de



Pellet-Ofenstudio Bous

Qualität und Service vom Fachmann
Schwalbach/Bous, Gewarbestr. 1 Tel.: 06834 / 1054



Container RITZ
Telefon: 06838 - 8 10 14
www.container-ritz.de

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über **222.150** saarländischen Haushalten

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr




LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 • 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

Chancen ergreifen - neue berufliche Perspektiven finden

- Qualifizierung zum* zur Kraftfahrer*in (LKW und Bus)
Förderung über Jobcenter oder Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation / Weiterbildung nach BKRfQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung / Fortbildung und vieles mehr ...





GFU Berufliche Bildung | Fahrschule aller Klassen
Güterbahnhofstraße 17a-19 / 66740 Saarlouis
INFO-Telefon 06831 953-0 / saarlouis@gfu.com
www.gfu.com

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden



KAPELLE OBERLIMBERG

Die Kirchengemeinde Siersburg bietet zum Kauf an: Das Gebäude der ehem. Kapelle in Oberlimberg (OT Wallerfangen), Bj. 1958/59, Sichtmauerwerk Naturstein, gute Bausubstanz, Grundstück rd. 850 qm. Weitere Infos: www.pg-siersburg.de

Verkauf 1-2 FH

Wallerfangen, tolle Lage zentrumsnah, viel Platz für große Familie und Freiberufler, 1 - 2 FH, 7 ZK2B, G-WC, 3 Balkone, ca. 205 m² Wfl., Garage ca. 991 m² Areal, 320.00 €, EBA: 2023, EEB: 292,38 kWh/m²*a, EEK: H, ETH: Gas, BJ: 1952 + 1968

Immobilien Am Binzelberg, Sigrid Müller, IVD,
06806/12 99 2, www.binzelberg.de, RefNr. 918



IMMOBILIEN

Saarstraße 28 • 66806 Ens Dorf
06831 487 0934 • 0177 768 5537
mail@muellerimmobilien.info
www.muellerimmobilien.info

Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

JOBS IN IHRER REGION



Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Gemeinde Wallerfangen in Ittersdorf

Jetzt
bewerben



Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-800 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

WIR STELLEN EIN

- Pflegefachkräfte (m/w/d)
- Pflegehilfskräfte (m/w/d)
- Küchenhilfskräfte (m/w/d)
- Maler und Lackierer in der Haustechnik (m/w/d)

WIR BIETEN

- Überdurchschnittliche Bezahlung
- Flexible Arbeitszeiten Voll-/Teilzeit (auch „Muttischichten“)
- Familienfreundliche Atmosphäre
- Zielgerichtete Einarbeitung mit Unterstützung
- Großzügiges Personalförderprogramm

KONTAKT AUFNEHMEN

☎ abzue.de
✉ info@abzu.de
☎ 06836 - 80000

Oder kommen
Sie einfach
vorbei!



Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



St. Nikolaus-Hospital Wallerfangen



Wir suchen zur Verstärkung unserer Teams (m/w/d):

- Fachklinik für Geriatrie
- Examinierte Pflegefachkraft (m/w/d) in Voll- o. Teilzeit
- Physiotherapeut (m/w/d) in Voll- o. Teilzeit

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

personal@sankt-nikolaus-hospital.de
Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen, Tel.: 06831-962455

www.sankt-nikolaus-hospital.de/karriere

Psychiatrie · Geriatrie · Alten- und Pflegeheim · Kinderheim
Adolf von Galhau'sche Sophienstiftung, gegründet 1857

Diese und weitere Jobs: jobs-regional.de



IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Metzger Str. 80 | 66802 Überherrn
 Tel.: 06837 / 444 01 60 | 0152 / 23 48 23 15
 E-Mail: info@drytec-saar.de | Homepage: www.drytec-saar.de

Reichert 

Wir machen Ihren Boden begebar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

JOKA
FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

Günter Müller GmbH

Heizungsbau - Sanitär - Solar Wärmepumpen - Klimaprofis

Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten
Wasserschadensanierung

☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

KARWAT **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**

Injektionstechnik **Rehgrabenstr. 1**
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

Rohrreinigung Rademacher

- ☎ Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- ☎ Kanal TV - Untersuchung
- ☎ Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- ☎ Rückstausicherung

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809

24H

AYNUR *Eigene Schneiderei!*

RÄUMUNGSVERKAUF | COSKUN MODE |

ALLES MUSS RAUS... 30% AUF ALLES

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

RE/MAX PRESTIGE Dillingen 

Dirk Chudzinski
 geprüfter Immobilienwirt (WAF)
 geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)

Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
 Nutzen Sie meine kostenlose Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
 Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>

Möllers Meister

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002

Rolladen- u. Markisen-Kontor

schöne Adventszeit 

Schnäppchen-höhle

... ein MUSS für jeden Sparer!

Hochwertige Weihnachts- und Dekoartikel zu himmlischen Preisen.

Gartengeräte - Zaunbau - Dekoartikel

Wohnaccessoires **Werkzeuge - Gartengeräte**

Kurt-Schumacher-Str. 6 • 66806 Ens Dorf • Tel.: 06831-5010614
ÖFFNUNGSZEITEN: MI. + DO. + FR. + SA. VON 10 - 18 UHR
 Besuchen Sie unseren **ONLINE-SHOP!** **www.schnaepchenhoehle.com**

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



NEUERÖFFNUNG

Porto Nova

Ristorante - Pizzeria
(unter neuer Führung)

Sie erhalten einen Willkommens-Aperitif

Wir bieten einen Abhol- und Lieferservice an!

ÖFFNUNGSZEITEN WIR FREUEN
 Di. – Sa. 17.30 – 22.00 Uhr **UNS AUF**
 So. 12.00 – 22.00 Uhr **IHREN BESUCH.**

Saarlouiser Str. 72 | 66798 Wallerfangen-Ittersdorf
 Tel.: + 49 6837 70 80 307

Erlebt den Zauber der Weihnacht im Altrowwer Genusseck!

Taucht ein in eine festliche Atmosphäre im und rund um das Altrowwer Genusseck und freut euch auf einen besonderen Abend

Wann? 09.12.2023 von 16 Uhr bis 22 Uhr

Genießt handgefertigte Schätze von talentierten Künstlern wie Denise und Chantal mit ihren einzigartigen Holzarbeiten und Makramee-Kreationen, Michele mit selbstgestrickten Wohlfühlsocken für gemütliche Füße oder bewundert die kreative Kerzenkunst von Iris und probiert preisgekrönte Brände der Brennerei Schütz für wohlthuende Wärme von innen.

Ab 18 Uhr begleitet euch das Duo „Les Dö“ mit stimmungsvoller Live-Musik durch den Abend.

Für euer leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf euren Besuch und gemeinsame festliche Stunden!

#Weihnachtszauber #Altrowwer_Genusseck #FestlicheStimmung

Bianca mit Team · Neunkircher Str. 39 · 66780 Niedaltdorf

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Generalvertretung Stolz & Stolz oHG



Private Sterbevorsorge für den Fall der Fälle

Eine angemessene Bestattung kostet gegenwärtig - je nach Region und individueller Gestaltung - zwischen 5.000€ und 12.000€.

Der Staat kommt durch die Streichung des Sterbegeldes für die Kosten nicht auf.

Private Vorsorge ist also wichtiger denn je.

Highlights

- ✓ Lebenslanger Versicherungsschutz
- ✓ Abschluss bis zum 85. Lebensjahr
- ✓ Ohne Gesundheitsfragen
- ✓ Finanzielle Entlastung der Hinterbliebenen
- ✓ Rückholung und Kostenübernahme bei Tod im Ausland
- ✓ Erhöhung des Versicherungsschutz durch eine attraktive Überschussbeteiligung

Alter	Beiträge in EUR pro Monat			Alter	Beiträge in EUR pro Monat		
	3.000€	6.000	10.000€		3.000€	6.000	10.000€
50	12,02	23,54	38,90	61	17,27	34,04	56,40
51	12,38	24,26	40,10	62	17,96	35,42	58,70
52	12,77	25,04	41,40	63	18,68	36,86	61,10
53	13,16	25,82	42,70	64	19,44	38,42	63,70
54	13,58	26,66	44,10	65	20,33	40,16	66,60
55	14,00	27,50	45,50	66	21,23	41,96	69,60
56	14,48	28,46	47,10	67	22,25	44,00	73,00
57	14,96	29,42	48,70	68	23,36	46,22	76,70
58	15,47	30,44	50,40	69	24,53	48,56	80,60
59	16,04	31,58	52,30	70	25,85	51,20	85,00
60	16,64	32,78	54,30	71	27,23	53,96	89,60

Ohne Gesundheitsfragen!

Der Abschluss der HDI Sterbegeldversicherung ist ohne Gesundheitsfragen möglich. Bei einem Todesfall in den ersten neun Monaten werden die Beiträge der Leistung erstattet.

Hauptstraße 55
 Wallerfangen 66798

06831 / 9863390
 0151 400 226 38

HDI **IDEAL**
 Versicherung

Maxplatz 2
 St. Ingbert 66386

06894 / 9590830
 0177 283 341 9